



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Refit Amundsen - Spring 2018	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3756-18N544/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F3756-18N544	Date 2018-03-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-036-17360	
File No. - N° de dossier QCL-7-40315 (036)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-05	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gagnon, Mathieu	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl036
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2883 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes here below in relation to the Solicitation closing date and the Vessel viewing.

Item 7 – Section 1 – General, of the statement of requirement, of the Invitation to Tender

The English version of document no. 5737-7a12, title; "Fleet Safety Manual – Potable Water Quality" included to this Amendment.

Item 8 – Section 3 of the statement of requirement, of the Invitation to Tender

Eliminate the following paragraph:

3.2.1 Reference documents

- 3.2.1.1.1 Liste des extincteurs portatifs
- 3.2.1.1.2 Liste des systèmes d'extinction fixes
- 3.2.1.1.3 Lots de mousse AFFF 3%
- 3.2.1.1.4 Extincteur pour soumission

And, replace it with the following paragraph:

3.2.1 Documents de référence

- 3.2.1.1.1 *Entretiens extincteurs printemps 2018*
 - 3.2.1.1.2 *Liste extincteurs 1*
 - 3.2.1.1.3 *Liste extincteurs 2*
 - 3.2.1.1.4 *Lots de mousse*
 - 3.2.1.1.5 *Système d'extinction fixe*
-

Item 9 – Section 8 of the statement of requirement, of the Invitation to Tender

Eliminate the following paragraph:

- 8.3.2.2.6 Refrigerant gas, if required, shall be supplied by the Contractor using Form 1379.
Provide a price for a 30 kg cylinder in the schedule.

And, replace it with the following paragraph:

- 8.3.2.2.7 Refrigerant gas, if required, shall be supplied by the Contractor using Form 1379.
Provide a price for a 30 *lbs* cylinder in the schedule.
-

Item 10 – Section 11 of the Statement of requirement, of the Invitation to Tender

Eliminate section 11 of the Statement of Requirement, of the Invitation to Tender **And, replace it with** the following Section 11:

11.CLEAN AND INSPECT THE PORT SIDE POTABLE WATER TANK

11.1 Scope

The purpose of the work is to perform the five-year maintenance and inspection of the port side potable water tank.

11.2 Reference

11.2.1 Reference documents

- 11.2.1.1 Photo: port side tank #1
- 11.2.1.2 Photo: port side tank #2
- 11.2.1.3 Technical Bulletin 2015-01
- 11.2.1.4 5737-7a12

11.2.2 Applicable standards and regulations

- 11.2.2.1 NSF 61/ANSI 61 – 2016

11.3 Technical description

<u>TANK DESCRIPTION</u>	<u>LOCATION – FRAME</u>	<u>CAPACITY</u>	<u>SURFACE</u>
Port side potable water	13-27	68.76t	2,308
Starboard side potable	13-27	68.76t	2,308

11.3.1 General

- 11.3.1.1 The Contractor shall certify safe access to each potable water tank, in accordance with Fleet Safety and Security Manual requirements and recommendations. Potable water tanks are enclosed spaces.
- 11.3.1.2 The Contractor shall provide all materials, equipment, parts and tools required to do the work.
- 11.3.1.3 During the work, workers shall wear disposable coveralls and shoe covers over their work clothing to avoid contaminating the tank. New protective clothing must be worn each time the tank is entered.

11.3.1.4 All products or materials (e.g.: lubricant, anti-seize products, watertightness seals, caulking, o-rings etc.) used when working must be certified for use in a potable water system according to the ANSI –NSF 61 standard. The Contractor shall provide the TA and IA with justifying documents.

11.3.1.5 . FSR must have NACE level 2 certification.

11.3.1.6 The FSR shall supervise the application of the paint, as well as the environmental conditions, which he or she shall record in accordance with the manufacturer's instructions for the product. The FSR shall submit a report when work is completed.

11.3.1.7 The paint currently used in the tank is a combination of the *Interline 850* and *Interline 925* paints. The new paints shall be compatible with the existing ones.

11.3.1.8 All work shall be in accordance with the paint manufacturer's guidelines for preparing and applying their product to potable water tanks.

11.3.1.9 Important: No solvent or thinner shall be used in the work.

11.3.2 Work description – Initial preparation and cleaning

11.3.2.1 The port side potable water tanks shall be drained, opened and cleaned.

11.3.2.2 The tanks shall be washed and cleaned of any contaminant or debris and then wiped dry. For bidding purposes, the Contractor shall plan on removing and disposing of approximately two hundred (200) litres of water and debris.

11.3.3 Work Description – Replacement of intake valves and discharge valves

11.3.3.1 The tank intake and discharge valve taps shall be replaced by stainless steel globe valves. The new taps are supplied by the CCG. The Contractor shall do the installation. Gaskets, caulking and other accessories shall be provided by the Contractor. All materials shall be certified for use on a potable water system.

11.3.3.2 Valves shall be assembled in the presence of the IA. Following this inspection, all valves shall be placed in the closed position.

11.3.4 Work description – Initial preparation and cleaning prior to painting

11.3.4.1 For the starboard potable water tank, it is estimated that 5% of paint has lifted.

11.3.4.2 Important: The Contractor shall strictly follow CCG Technical Bulletin 2015-01 as well as the section 7.A.12 of the Fleet Safety Manual.

11.3.5 Description of work – Application of coating (paint)

- 11.3.5.1 The contractor shall provide a complete calendar of painting work, including the application. The contractor shall use a suitable solid epoxy-based paint that comply and that is certified under NSF 61 standard: Drinking water System Components, based on the respective volume of the tank concerned.
- 11.3.5.2 The Contractor must ensure that the paint used meets the following criteria:
- 11.3.5.2.1 100% solids epoxy coating.
 - 11.3.5.2.2 Certified "protective barrier material" for use on potable water tanks, as stipulated in the National Sanitation Foundation's "Drinking Water System Components Program – Standard 61."
- 11.3.5.3 For the bid, the Contractor shall indicate a price for preparing and painting approximately 5% of 2308 feet² of the surface for each tank.
- 11.3.5.4 When submitting the bid, the Contractor shall provide the PWGSC contracting authority with the following:
- 11.3.5.4.1 The paint coating it plans to use in its bid;
 - 11.3.5.4.2 The manufacturer of the coating;
 - 11.3.5.4.3 Proof that the paint is certified for a potable water application;
 - 11.3.5.4.4 Manufacturer's work procedure sheets;
 - 11.3.5.4.5 WHMIS Material Safety Data Sheets and product data sheets.
- 11.3.5.5 The Contractor shall ensure that the paint manufacturer's recommendations are strictly adhered to, in particular, with respect to:
- 11.3.5.5.1 Preparation of surfaces
 - 11.3.5.5.2 Drying and curing conditions (including temperature, humidity, dew-point, ventilation, cure time)
 - 11.3.5.5.3 Shelf life of paint
 - 11.3.5.5.4 Compatibility with tank materials
- 11.3.5.6 On completion of the surface preparation and prior to the first application of the paint schedule, the Contractor's Quality Assurance representative shall provide a written statement certifying that the surface preparation has been completed in accordance with the manufacturer's instructions. Any deviations from those instructions must be noted in the certified statement.

11.3.5.7 The contractor shall monitor the following parameters during paint application and curing:

11.3.5.7.1 The temperature of the ambient air in each tank shall be constantly monitored during the application and curing period of the paint schedule, using an electronic data recorder. Temperatures shall be recorded hourly and printouts submitted as contract deliverables.

11.3.5.7.2 Space temperature and relative humidity level in the tank - before work is started.

11.3.5.7.3 Wet-bulb temperatures of the tank and temperatures of the surfaces being painted - this is to be taken and recorded every four hours during the coating process.

11.3.5.8 Contractor shall note that the paint application shall not take place when the surface temperature is less than three (3) degrees Celsius above the dew point.

11.3.5.9 On completion of all painting, the temporary enclosure is to be dismantled, taken ashore and disposed of.

11.3.6 Work description – Commissioning potable water tanks

11.3.6.1 On completion of paint application and after a suitable curing period, as recommended by the coating manufacturer, each tank shall be closed up. Manholes shall be equipped with new gaskets supplied by the Contractor, and subsequently secured in place.

11.3.6.2 The CCG Inspection Authority and Technical Authority will both inspect the tanks before they are closed up.

11.3.6.3 Once closed up, each tank shall be disinfected in accordance with the CCG Fleet Safety Manual (FSM) Potable Water Quality Guidelines contained in section 7.A.12 prior to filling for testing. Water shall be disposed of in accordance with the regulation in effect and a disposal certificate shall be submitted to the IA and TA.

11.3.6.4 On completion of flushing of the water tanks the Contractor shall arrange for water samples to be provided to an accredited laboratory for analysis and to obtain a potable water inspection certificate.

11.3.6.5 To obtain these samples, the Contractor shall perform the following:

11.3.6.5.1 Each tank shall be filled with potable water to half its normal capacity.

11.3.6.5.2 Each tank shall then sit undisturbed forty-eight (48) hours before samples are taken.

11.3.6.5.3 One (1) water sample shall be taken from the fresh water supply line used to fill the tanks.

11.3.6.5.4 Two (2) samples shall be taken from the water inside each tank.

11.3.6.5.5 The samples shall be taken in the presence of the IA and the TA.

11.3.6.6 The Contractor shall ensure that samples are examined for all parameters found in paragraphs 3.6 e, 3.6 f of section 7.A.12 of the FSM as well for other chemicals identified as a source of concern on the WHMIS technical data sheets of the coating manufacturer.

11.4 Proof of performance

11.4.1 Inspection

11.4.1.1 The Contractor's quality assurance representative, the IA, TA and the TCMS inspector shall perform the following tasks:

11.4.1.1.1 Inspect each water tank after the surfaces have been cleaned and prepared

11.4.1.1.2 Monitor ambient temperatures and dew points

11.4.1.1.3 Monitor surface temperatures

11.4.1.1.4 Final inspection of all tanks prior to their being "closed-up"

11.4.2 Testing

11.4.2.1 With the TCMS inspector present, the tank shall be subjected to a hydrostatic test.

11.4.3 Certification

11.4.3.1 Provide a copy of the laboratory water analysis certificate.

11.4.4 Drawings and reports

11.4.4.1 The Contractor shall provide the CCG Technical Authority with four (4) hard copies of the report detailing the work done, defects, repairs performed, measurements and readings taken.

11.4.4.2 The Contractor shall provide the FSR's report to the IA and the TA. The report shall indicate any non-compliance with the manufacturer's instruction in performing the work.

11.4.4.3 Four (4) copies of the laboratory analyses of water samples shall be provided.

11.4.4.4 The Contractor shall provide a quality assurance report listing all areas mentioned in this specification that were inspected by the Contractor's quality assurance service and all the places where defects requiring corrective measures were discovered.

Item 11 – Section 12 of the Statement of requirement, of the Invitation to Tender

Eliminate section 12 of the Statement of Requirement, of the Invitation to Tender **And, replace it with** the following Section 12:

12.ASSESSMENT OF THE VESSEL'S CONDITION

12.1 Scope of work

The purpose of the work is to assess the loss of steel thickness in certain structures and pipes referred to in this specification. The work will be done along a wharf, and the vessel will be afloat. The work will take place during spring 2018 maintenance and continue during fall 2018 maintenance.

12.2 References

12.2.1 Reference material

- PGL-131-2017-A_utm report_Amundsen
- MTL1200703_Amundsen_Condition_Assessment_Report
- Amundsen-TM-March-2013
- UTM, Ponts du navire- Amundsen
- 1200 icebreaker coating scheme V5

12.2.2 Reference drawings

- 222-H-101 General arrangement plan
- 222-H-146 Tank capacity plan
- 221-H-1 Shell plating expansion plan
- 221-H-138 Constructions sections
- 221-H-139 Profiles and decks
- 221-H-80 Insulation plan

12.3 Technical description

12.3.1 General

12.3.1.1 The Contractor must provide for the services of a firm specializing in ultrasonic non-destructive testing to determine structural steel thickness.

-
- 12.3.1.2 The non-destructive testing firm shall be certified by a Classification Society as a service provider in vessel structure thickness measurements. The class approval certificate shall be provided to the Technical Authority (TA). Operator and supervisor approval certificates shall also be provided to the TA.
- 12.3.1.3 The contractor is required to provide a daily price for ultrasonic thickness measurement work by the company specializing in non-destructive testing. The price per day includes the remuneration for the supervisor and the technician in non-destructive testing for a period of 8 hours of work and the general expenses of this subcontractor. The contractor will also be required to provide a daily price for work during the weekend. For bid submission, the contractor will be required to provide the costs for 30 days of regular work and 8 days of work on the weekend, taking into account the prices per day established.
- 12.3.1.4 The steel thickness diminution limit dictated by the Classification Society is 30% for the plates and 25% for the stiffeners. For purposes of this condition assessment, the allowable diminution of steel thickness shall be two thirds (2/3) of the diminution limit dictated by the class. Excessive thickness diminution will therefore be 20% for the plates and 16.7% for the stiffeners.
- 12.3.1.5 The Contractor and its sub-contractors shall hold all data derived from the work of this survey in strictest confidence and shall not divulge these data and conclusions to any third party.
- 12.3.1.6 The Contractor shall provide an hourly rate for preparation of steel replacement drawings. For bidding purposes, the Contractor shall bid for 75 hours of steel replacement drawing preparation.
- 12.3.1.7 The Contractor shall provide a detailed survey schedule that integrates the Condition Survey requirements into the general work being performed outside of the Condition Survey. The preliminary schedule shall be presented at the start of the contract and shall be updated at no greater intervals than bi-weekly showing the progress of the survey work.

12.3.2 Extent of structural thickness measurements

- 12.3.2.1 Thickness measurements shall be carried out at points that adequately represent the nature and extent of any corrosion or wastage of the representative structure (plate, web, longitudinal, etc.). The section of steel to be replaced shall be marked off using the five-point pattern method.

12.3.2.2 List of structures to be evaluated by thickness measurement:

1. Exposed deck plates;
2. A representative sample of the accommodation structure and, in particular, the junction of the bulkheads with the exposed deck plates;
3. Cargo hold hatch cover and coamings;
4. Central store hatch covers and coamings;
5. Complete structure of the helicopter hangar rail wells;
6. Flight deck inside the helicopter hangar;
7. Trimming and peak tank transverse and longitudinal bulkhead plates, stringers, stiffeners and girders;
8. All transverse web frames plating and stiffeners system in trimming and peak tank, including longitudinal component i.e. deck plating, longitudinal stiffening, girder, etc.;
9. All primary and secondary structure in the peaks and trimmings tank- transverse and longitudinal;
10. Shell and tank top plating immediately adjacent to tank top margins in the peaks and trimmings tank;
11. Shell / accommodation plating below lights and windows;
12. Side shell / accommodation plating in way of galleys, washrooms and refrigerated store spaces;
13. Structure in way of integral sanitary tanks;
14. Structure of the ventilation plenum chambers (Fr 76–79 and Fr 103–108) on the flight deck;
15. Fore and aft mast base;
16. All Steel Floors in compartments such as compartment #411, 412, 413, 415, 420, 416, 417, 410, 418, 419, 316, 314, 315, 316, 560, 561, 558, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, etc.;
17. Vents on the upper deck tanks, and the upper deck vent openings;
18. Representative sampling in the following empty spaces:
 - Empty space around the helicopter fuel tank;
 - Empty space at Fr 165–175 (former sea chest);
 - Duct keel;
 - Empty space # 3;

12.3.3 Support

- 12.3.3.1 The Contractor is required to provide a daily price for two laborers performing the support work. The price per day includes the remuneration for the two laborers for a period of 8 hours of work as well as the general expenses of the contractor. Daily prices include the requirements of Article 12.3.3.5. All additional material and labor requirements will be covered on a 1379 form. For bid submission, the contractor is required to provide the costs for 30 regular work days and 10 work days on the weekend based on the prices per day established.

-
- 12.3.3.2 Areas where coatings have been removed shall be repaired by applying two coats of primer, in accordance with the coating manufacturer's recommendations. The contractor will be required to provide a price for the touch-up of 2000 gauge points of ultrasonic measurements with "Alkyd" Marine Grade Red Primer. The thickness of the retouching should be 4 mils dry film thickness. The contractor will be required to provide a price for the touch-up of 1,500 thickness gauge points by ultrasonic measurement with red marine grade "Epoxy" primer. The thickness of the retouching should be 12 mils dry film thickness. The coating used for retouching must be compatible with the old coating in place.
- 12.3.3.3 The Contractor shall bid on removing and installing 20 m² of deck head panels (2X2 in Panz ceiling tiles) and 20 m² of 4 in deck head fiberglass insulation.
- 12.3.3.4 Materials used for the restorations shall meet the requirements of the Canada Shipping Act and associated regulations. New gaskets shall be fitted.
- 12.3.3.5 Support services shall include the opening and closing of all tanks and other spaces, including preparation for safe entry and maintaining spaces for safe entry for duration of survey period and closing out.
- 12.3.3.6 The Contractor shall provide a minimum of 48 hours' notice to the TA of the work items pertaining to the Condition Survey such that the TA may make arrangements to have fluids moved from tanks, etc., if required.
- 12.3.3.7 The Contractor is responsible for providing confined space and elevated rescue services for these employees and sub-contractors. The Contractor and the Classification Society shall adhere to the requirements of the Fleet Safety and Security Manual (DFO/5737) with regard to Confined Space Entry and Working Aloft procedures.

12.4 Proof of performance

12.4.1 Deliverable documents

- 12.4.1.1 The Contractor shall submit a report in PDF format no later than 3 months after all thickness measurements are taken.
- 12.4.1.2 The report shall include the steel thickness measurements, which shall be recorded in detail on a shell expansion plan of the vessel or in a detailed structural drawing. The measurements shall be recorded in a table indicating:
- 12.4.1.2.1 Location of the plate or stiffener
 - 12.4.1.2.2 Compartment or structure involved
 - 12.4.1.2.3 Exact location of the measurement in relation to the longitudinal or transverse

reference points (centerline, frames, etc.)

- 12.4.1.2.4 Original steel thickness
- 12.4.1.2.5 Current steel thickness
- 12.4.1.2.6 Steel thickness limits
- 12.4.1.2.7 Steel thickness diminution percentage
- 12.4.1.3 The Contractor shall prepare production drawings indicating the steel sections to be replaced in accordance with the criteria set out in this specification. The drawings shall provide sufficient detail to allow a third party to bid later for steel replacement work. The steel sections to be replaced shall be represented on the vessel structural drawings to show the exact location of the work. The TA will provide those drawings in accordance with the Contractor's requirements in order to produce the steel replacement drawings. The drawings shall include the dimensions of the steel section to be replaced: thickness, width and length. A steel table shall list all steel sections to be replaced, their location, and the weight of the steel.
- 12.4.1.4 The Contractor's report shall include a detailed cost estimate for repairs/renewals. The report shall include a price per unit of mass (\$/lb) depending on the location of the steel to be replaced.

Item 12 – Annex J – Pricing Data Sheets

Insert the following Annex J – Pricing Data Sheets, to the Invitation to Tender;

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

ANNEX J

Scheduled Work:

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price
1	GENERAL (Bidders can enter \$0.00 or indicate 'included' if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$ _____
2	PRODUCTION DIAGRAM <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Total for this item:</div>	\$ _____
3	FIREFIGHTING SYSTEMS 3.1 – Scope, 3.2 – Reference Documents & 3.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.) 3.3 – Technical Description 3.3.1 General description (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.) 3.3.2 – CO₂ fixe fire extinguishing system <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Total for item 3.3.2 :</div>	\$ _____

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price
	3.3.3 – Portable fire extinguishers Provide a price for known extinguishers (based due dates provided in the list). Unit prices for additional extinguishers are to be included in section B) Optional Work. Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Subcontracting (if applicable) Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Total for item 3.3.3 : \$ _____	
	3.3.4 – Fixed fire extinguishing system (Kitchen Knight II) in the Galley Provide a price for known extinguishers (based due dates provided in the list). Unit prices for additional extinguishers are to be included in section B) Optional Work. Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Subcontracting (if applicable) Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Total for item 3.3.4 : \$ _____	
	3.3.5 – Flight deck fire extinguishing system Provide a price for known extinguishers (based due dates provided in the list). Unit prices for additional extinguishers are to be included in section B) Optional Work. Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Subcontracting (if applicable) Mobilization / demobilization = \$ _____ Materials, equipment and consumables = \$ _____ Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____ Total for item 3.3.5 : \$ _____	
	Total for item 3 : \$ _____	

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price
4	ELEVATOR AND SERVICE LIFT	
	4.1 – Scope, 4.2 – Reference Documents & 4.4 (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	4.3 – Technical description cranes	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Total for item 4:</div>	
		\$ _____
5	LIFEBOATS, DAVITS AND MIRANDA DAVITS	
	5.1 – Scope, 5.2 – Reference Documents & 5.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	5.3 – Technical description (except items 5.3.1.4 & 5.3.1.5 below)	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Total for this item:</div>	
	5.3.1.4 Replacement of diaphragm:	
	5.3.1.5 Replacement of centrifugal brake:	
	Total for item 5:	
		\$ _____

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price
6	FUEL TRANSFER HOSES	
	6.1 – Scope, 6.2 – Reference Documents & 6.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	6.3 – Technical description	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
Total for item 6: \$ _____		
7	GALLEY RANGE HOOD CLEANING	
	7.1 – Scope, 7.2 – Reference Documents & 7.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	7.3 – Technical description	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
Total for item 7: \$ _____		
8	REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING SYSTEMS / INSPECTION AND ANNUAL CERTIFICATION	
	8.1 – Scope, 8.2 – Reference Documents & 8.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	8.3 – Technical description (except for optional refrigerant gas cylinder)	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
Total for item 8: \$ _____		

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS			
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price	
9	INSPECTION OF THE MAIN CIRCUIT BREAKERS		
	9.1 – Scope, 9.2 – Reference Documents & 9.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)		
	9.3 – Technical description <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
Total for item 9:		\$ _____	
10	PAINTING OF MASTS (OPTIONNAL WORK)	See optional Work	
11	CLEAN AND INSPECT THE PORT SIDE POTABLE WATER TANK		
	11.1 – Scope, 11.2 – Reference Documents & 11.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)		
	11.3 – Technical description (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div>		
	11.3.2 Cleaning and preparation of structure <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	11.3.3 Replacement of suction and discharge valves <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	11.3.4 Cleaning and preparation prior to painting <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	11.3.5 Application of coating <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	11.3.6 Commissioning of potable water tank <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>		
	Total for item 11:		
	\$ _____		

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm Price
12	ASSESSMENT OF THE VESSEL'S CONDITION (OPTIONAL WORK)	See optional Work
13	TRANSFER SWITCH – SCIENCE WINCH (OPTIONAL WORK)	See optional Work
TOTAL A) FIRM PRICE FOR SCHEDULED WORK =		\$ _____

Optional Work:

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – B) OPTIONAL WORK	Firm Price
3	<p>FIREFIGHTING SYSTEMS CYLINDERS, non-scheduled as per lists annex, based on due dates provided</p> <p>CO₂ fixe fire extinguishing system, Portable fire extinguishers, Fixed fire extinguishing system (Kitchen Knight II) in the Galley & Flight deck fire extinguishing system</p> <p>(Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.) Price for handling, emptying, refilling reinstallation of cylinders (Final prices to be prorated)</p> <p>Cylinder CO₂ 100 lbs; _____ \$/cylinder X 1cylinder = _____ \$</p> <p>Cylinder FM 200 113 lbs; _____ \$/cylinder X 1 cylinder = _____ \$</p> <p>Cylinder ABC 2,5 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder ABC 5 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder ABC 10 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder ABC 15 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder ABC 20 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder CO₂ 5 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder CO₂ 10 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder CO₂ 15 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder BC 20 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Cylinder AFF 9,5 lbs; _____ \$/cylinder X 5 cylinders = _____ \$</p> <p>Total for this item: \$ _____</p>	

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – B) OPTIONAL WORK	Firm Price
8	REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING SYSTEMS / INSPECTION AND ANNUAL CERTIFICATION Price for handling, emptying, refilling reinstallation of cylinders (Final prices to be prorated) Cylinder refrigerant gas 30 lbs; _____ \$/cylinder X 1 cylinder = \$ _____	
10	PAINTING OF MASTS 10.1 – Scope, 10.2 – Reference Documents & 10.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.) 10.3 – Technical description <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Treatment of 50ft² of existing drips and over coating = \$ _____</div> Forward mast Cleaning and preparation of steel: <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Application of coating <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Aft mast Cleaning and preparation of steel: <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Application of coating <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Total for item 10: \$ _____</div>	

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – B) OPTIONAL WORK	Firm Price
12	ASSESSMENT OF THE VESSEL'S CONDITION	
	12.1 – Scope, 12.2 – Reference Documents & 12.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	12.3 – Technical description	
	Mobilization / demobilization (spring 2018)= \$ _____	
	Mobilization / demobilization (fall 2018)= \$ _____	
	12.3.1.3 Daily rate for non-destructive test's Technician (Final prices to be prorated)	
	Price per week days; _____ \$/day X 30 days = _____ \$	
	Price per weekend days; _____ \$/day X 10 days = _____ \$	
	12.3.3.1 Daily rate for two 'support' labourer (Final prices to be prorated)	
	Price per week days; _____ \$/day X 30 days = _____ \$	
	Price per weekend days; _____ \$/day X 10 days = _____ \$	
	12.3.3.3 Removal and reinstallation of 20m² of wall panels (Final prices to be prorated)	
Price per m ² of wall panels _____ \$/ m ² X 20 m ² = _____ \$		
12.3.3.3 Removal and reinstallation of 20m² of insulation (Final prices to be prorated)		
Price per m ² of insulation; _____ \$/ m ² X 20 m ² = _____ \$		
12.3.3.2 Coating of 2000 spots with « Alkyd » primer (Final prices to be prorated)		
Price per spot _____ \$/ spot X 2000 spots = _____ \$		
12.3.3.2 Coating of 1500 spots with « Epoxy » primer (Final prices to be prorated)		
Price per spot _____ \$/ spot X 1500 spots = _____ \$		
	1.4.1.2 Tickness measurement report = _____ \$	
12.4.1.3 Preparation of drawings for steel replacement (75h) (Final prices to be prorated)		
Labour ; \$ _____ /hour X 75 hours = \$ _____		
	12.4.1.4 Détaillé cost estimate of repair = _____ \$	
	Total for item 12: \$ _____	

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description – B) OPTIONAL WORK	Firm Price
13	TRANSFER SWITCH – SCIENCE WINCH	
	13.1 – Scope, 13.2 – Reference Documents & 13.4 – Proof of performance (Overheads fees related to this item must be distributed in each sub items.)	
	13.3 – Technical description	
	<div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
	Subcontracting (if applicable) <div style="text-align: right;">Mobilization / demobilization = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Materials, equipment and consumables = \$ _____</div> <div style="text-align: right;">Labour ; \$ _____ /hour X _____ hours = \$ _____</div>	
	Total for item 13:	\$ _____
TOTAL B) FIRM PRICE FOR OPTIONAL WORK =		\$ _____

Remark to Bidders:

Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

Item 13 – Section 4.1.3 – Table of Mandatory Requirement to be met by bid closing, Part 4, of the Invitation to Tender

Eliminate the following table:

Item	Description	Completed and Attached
1	Completed Annex "I" Financial Bid presentation Sheet	
2	Completed Appendix 1 to Annex "I" <u>Price Per Item Sheet</u>	
3	Letter or proof of Insurance as per article 6. 13 of Part 6	

And, replace it with the following table:

Item	Description	Completed and Attached
1	Completed Annex "I" Financial Bid presentation Sheet	
2	Completed Appendix 1 to Annex "I" <u>Price Per Item Sheet</u>	
3	Letter or proof of Insurance as per article 6. 13 of Part 6	
4	Technical bid in accordance with Annex K – Mandatory Technical Evaluation Criteria Presentation Sheets	

Solicitation No – N° de l'invitation
F3756-18N544/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3756-18N544

Amd. No. – N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier
QCL-7-40315

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

Item 14 – Annex K – Technical bid presentation sheet

Insert the following Annex K – Technical bid presentation sheet;

ANNEX « K »

Technical bid presentation sheet

Id.	Description	Technical references within the bid documents (page #, paragraph, etc.)
Technical Bid (this annex is part of the Technical Bid)		
4.1.3 4)	Provide Technical Bid in accordance with Annex K – Mandatory Technical Evaluation Criteria Presentation Sheets	
	1. The contractor or subcontractor doing the painting work must have done painting work on potable water tanks in a minimum of 2 tanks during the last 5 years. The contractor must provide the following information on the work: Customer name, date, product used.	To provide at bid closing
	<u>Project no.1</u>	Name of client: _____ Date of work: _____ Product(s) used : _____ _____ _____
	<u>Project no.2</u>	Name of client: _____ Date of work: _____ Product(s) used : _____ _____ _____

All other terms and conditions of the invitation to tender remain the same.